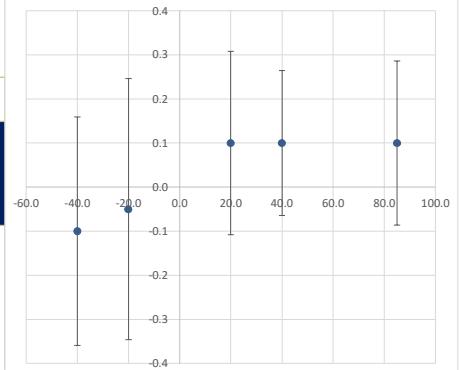


Resultados de la calibración (Calibration results)

Magnitud (Magnitude)		Temperatura "IN mV" Canal 1- (Termopar T) (Temperature "IN mV" Channel 1- (Thermocouple T))				Gráfica de resultado (Graphic of result)
Intervalo de medida (Measurement range)		-40 °C	a (to)	85 °C		
Punto (Point)	Resolución (Resolution)	0.1 °C				
#	Valor de referencia (Reference value)	Promedio IBC (Average UUT)	Valor de referencia (Reference value)	Sesgo instrumental (Instrumental bias)	Incertidumbre de medida (Measurement uncertainty)	
	K	°C	°C	°C	°C	
1	233.2	-40	-40.0	-0.1	0.3	
2	253.2	-20	-20.0	-0.1	0.3	
3	293.2	20	20.0	0.1	0.2	
4	313.2	40	40.0	0.1	0.2	
5	358.2	85	85.0	0.1	0.2	



Condiciones del instrumento:
(Instrument conditions)

Requerimientos del cliente:
(Customer requirements)

Sin requerimientos.

Observaciones generales

(General observations)

- **Es responsabilidad del usuario establecer la fecha de recalibración del equipo. El tiempo y validez de los resultados informados en este documento depende de las características propias del equipo, de las condiciones de operación y de las buenas prácticas de uso y cuidado.**

(It is the responsibility of the user to set the recalibration date of his/her equipment. The time and validity of the results reported in this document depends on the characteristics of the equipment, the operating conditions and good use and care practices)

- **El uso de los resultados de la calibración queda a consideración del usuario.**

(The use of calibration results is the responsibility of the user)

- **Los resultados y niveles de incertidumbres declarados en este certificado de calibración corresponden exclusivamente al instrumento descrito en la hoja 1.**

(The results and uncertainty levels declared in this calibration certificate correspond exclusively to the instrument described in sheet 1)

- **Los resultados que se presentan en este certificado tienen trazabilidad a patrones nacionales.**

(The results presented in this certificate have traceability to national standards)

- **La incertidumbre expandida se expresa con un factor de cobertura de k=2, que asegura un nivel de confianza de al menos 95 % aproximadamente.**

(The expanded uncertainty is expressed by a coverage factor of k=2, which assures the confidence level of less than about 95 %)

- **La incertidumbre de medida fue estimada según la NMX-CH-140-IMNC-2002 "Guía para la expresión de la incertidumbre en las mediciones".**

(The uncertainty of the measurement was estimated according to the NMX- CH-140-IMNC-2002 "Guide for the expression of uncertainty in the measurements")

Descripción del método:

(Description of method)

- **El valor actual se obtiene de un promedio de 5 mediciones realizadas para cada punto.**

(The current value is obtained from an average of 5 evaluations performed for each point)

- **El sesgo instrumental se obtiene de la diferencia entre el promedio de lecturas indicado por el IBC y el valor de referencia.**

(Instrumental bias is obtained from the difference between the average readings indicated by the UUT and the reference value)

- **El método de calibración es de medición directa mediante simulación eléctrica, en el cual el equipo patrón envía una señal de valor conocido en milivoltaje y que el IBC interpreta en unidades de temperatura.**

(The calibration method is direct measurement through electrical simulation, in which the standard equipment sends a signal of known value in millivoltage and that the UUT interprets in temperature units.)

- Kelvin
(Kelvin)

$$^{\circ}\text{C} = \left(\frac{5}{9}\right) * (^{\circ}\text{F} - 32)$$

- grado Celsius
(Celsius degree)

$$K = ^{\circ}\text{C} + 273,15$$

- grado Fahrenheit
(Fahrenheit degree)

$$^{\circ}\text{F} = \left(\frac{9}{5}\right) * ^{\circ}\text{C} + 32$$